



1000177215228

ikt. szám: FPH058 /830 - 2 /2023

tárgy: Javaslat a Budapest, XIV. ker. 29973/261
hrsz-ú ingatlan 61 m² területű része
tárgyában előterjesztett telekalakítással
vegyes adásvételi szerződés aláírására

Előterjesztés

a Tulajdonosi Bizottság részére

Tisztelt Bizottság!

A Fővárosi Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képezi a Budapest XIV. ker. 29973/261 hrsz. alatt nyilvántartott, természetben a 1147 Budapest, Fűrésztűtka 146. szám alatt található, 442 m² alapterületű, kivett beépítetlen terület megjelölésű ingatlan. E fővárosi tulajdonú ingatlan területéből a szomszédos 29973/260 hrsz-ú ingatlan tulajdonosa, Pogrányi Gyula 61 m² területet a saját ingatlanához kerítve jogalap nélkül használ. (1. számú függelék: 29973/261 helyrajzi számú ingatlan tulajdoni lapja, 2. számú függelék: 29973/260 helyrajzi számú ingatlan tulajdoni lapja, 3. számú függelék: térképmásolat)

A jogalap nélküli használat észlelésekor a Fővárosi Önkormányzat felszólította a használót az ingatlanrész birtokbaadására, illetve felajánlotta jogalap nélkül használt ingatlanrész megvásárlásának lehetőségét a Budapest Főváros Vagyonkezelő Központ Zrt. által készített értékbecslésben meghatározott 40.500,-Ft./m² plusz áfa, a teljes ingatlanrészre vetítve 2.470.500,-Ft. plusz áfa forgalmi értéken. (4. számú függelék: értékbecslés) Pogrányi Gyula a felhívásra vételi szándéknyilatkozatot tett, jelezte, hogy a Fővárosi Önkormányzat által készített értékbecslésben rögzített forgalmi értéken megvásárolja a 61 m² alapterületű ingatlanrészt.

Az ingatlanrész megvásárlására a használó, Pogrányi Gyula ingatlanához történő csatolással, telekalakítás útján, azon belül telek-határrendezéssel kerülhet sor, tekintettel arra, hogy a Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata Képviselő-testülete 11/2021. (03.26.) önkormányzati rendeletével elfogadott Zuglói építési szabályzata azt támogatja, hogy Pogrányi Gyula által a fővárosi tulajdonú 29973/261 hrsz-ú ingatlan területéből használt területre kerüljön hozzászabályozásra a Pogrányi Gyula tulajdonában lévő 29973/260 hrsz-ú ingatlan területéhez.

A telekalakítás érdekében elkészült és záradékolásra került a T-91262 számú változási vázrajz a 29973/260 és 29973/261 hrsz-ú földrészletek telek-határrendezésére vonatkozóan, Budapest Főváros Kormányhivatala Földhivatali Főosztálya pedig 850154 ügyszámon, 2022. december 14-i keltezéssel engedélyezte a telekalakítást. (5. számú függelék: záradékolt vázrajz, 6. számú függelék: telekalakítási engedély)

A Fővárosi Önkormányzat eladó és Pogrányi Gyula vevő telekalakítással vegyes adásvételi szerződés tervezetét egyeztetett egymással. A szerződés-tervezetben rögzítésre kerültek a felek ingatlanainak adatai a telekalakítást megelőző és azt követő állapotban, az ingatlanrész vételára 2.470.500,-Ft. plusz áfa összegben, a megfizetés szabályozása, a telekalakítás kapcsán az ingatlan-nyilvántartási rendelkezések. Mivel a vételár halasztott megfizetésében állapodnak meg a felek, így a tulajdonjog bejegyzéshez hozzájáruló nyilatkozat tervezetéről és a nyilatkozat letétbe vétele okán letéti szerződés tervezetéről is szükséges volt előzetesen

egyeztetniük a feleknek. (1. számú melléklet: telekalakítással vegyes adásvételi szerződés, 2. számú melléklet: tulajdonjog bejegyzéséhez hozzájáruló nyilatkozat, 3. számú melléklet: letéti szerződés)

A jelen előterjesztés 1. számú mellékletét képező, telekalakítással vegyes adásvételi szerződés, a 2. számú mellékletét képező tulajdonjog bejegyzéséhez hozzájáruló nyilatkozat és a 3. számú mellékletét képező letéti szerződés tervezetét Pogrányi Gyula jogi képviselője előzetesen véleményezte, azok tartalmát elfogadta.

Budapest Főváros Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 1/2020. (II. 5.) önkormányzati rendelet (SZMSZ) 1. mellékletében foglalt táblázat 2.2. sora értelmében a telekrendezési eljárás során a tulajdonosi jogok gyakorlása, ha az a Fővárosi Közgyűlés által elfogadott, illetve a Fővárosi Közgyűlés egyetértésével vagy egyező véleményével elfogadott településrendezési eszköz végrehajtása érdekében történik, a Tulajdonosi Bizottság hatáskörébe tartozik.

Kérjük a tisztelt Tulajdonosi Bizottságot, hogy az 1. számú mellékletként csatolt telekalakítással vegyes adásvételi szerződés megkötését, a 2. számú mellékletként csatolt tulajdonjog bejegyzéséhez hozzájáruló nyilatkozat megtételét és a 3. számú mellékletként csatolt letéti szerződés megkötését hagyja jóvá.

A Tulajdonosi Bizottság úgy dönt, hogy:

1.

a Budapest Főváros Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 1/2020.(II. 5.) önkormányzati rendelet (SZMSZ) 1. mellékletében foglalt táblázat 2.2. sora szerinti hatáskörében eljárva a Budapest Főváros Kormányhivatala által 29973/261 helyrajzi számon nyilvántartott, természetben a XIV. kerület, Fűrész utca 146. szám alatt található, kivett beépítetlen terület megnevezésű, 442 m² alapterületű ingatlan 61 m² területű része tárgyában telekalakítással vegyes adásvételi szerződés megkötését jóváhagyja az 1. számú melléklet szerinti tartalommal és felkéri a főpolgármestert, hogy azt Budapest Főváros Önkormányzata képviselőtestületében eljárva írja alá.

határidő: 2023. április 30.

felelős: Karácsony Gergely főpolgármester

2.

a Budapest Főváros Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 1/2020.(II. 5.) önkormányzati rendelet (SZMSZ) 1. mellékletében foglalt táblázat 2.2. sora szerinti hatáskörében eljárva a Budapest Főváros Kormányhivatala által 29973/261 helyrajzi számon nyilvántartott, természetben a XIV. kerület, Fűrész utca 146. szám alatt található, kivett beépítetlen terület megnevezésű, 442 m² alapterületű ingatlan 61 m² területű része tárgyában telekalakítással vegyes adásvételi ügylethez kapcsolódó tulajdonjog bejegyzéshez hozzájáruló nyilatkozatot a 2. számú melléklet szerinti tartalommal jóváhagyja és felkéri a főpolgármestert, hogy azt Budapest Főváros Önkormányzata képviselőtestületében eljárva írja alá.

határidő: 2023. április 30.

felelős: Karácsony Gergely főpolgármester

3.

a Budapest Főváros Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 1/2020.(II. 5.) önkormányzati rendelet (SZMSZ) 1. mellékletében foglalt táblázat 2.2. sora szerinti hatáskörében eljárva a Budapest Főváros Kormányhivatala által 29973/261 helyrajzi számon nyilvántartott, természetben a XIV. kerület, Fűrész utca 146. szám alatt található, kivett beépítetlen terület megnevezésű, 442 m² alapterületű ingatlan 61 m² területű része tárgyában telekalakítással vegyes adásvételi ügylethez kapcsolódó letéti szerződés megkötését a 3. számú melléklet szerinti tartalommal jóváhagyja és felkéri a főpolgármestert, hogy azt a Budapest Főváros Önkormányzata képviselőtestületében eljárva írja alá.

határidő: 2023. április 30.

felelős: Karácsony Gergely főpolgármester

Határozathozatal módja: egyszerű szavazattöbbség

Kelt, Budapesten a minősített elektronikus aláírásba foglalt időbélyegző szerinti időpontban.

Kiss Ambrus
főpolgármester-helyettes

Láttam:

dr. Számadó Tamás
főjegyző

mellékletek:

1. telekalakítással vegyes adásvételi szerződés
2. tulajdonjog bejegyzéshez hozzájáruló nyilatkozat
3. letéti szerződés

függelék:

1. 29973/261 hrsz-ú ingatlan tulajdoni lapja
2. 29973/260 hrsz-ú ingatlan tulajdoni lapja
3. térképmásolat
4. értékbecslés
5. változási vázrajz
6. telekalakítási engedély

TELEKALAKÍTÁSSAL VEGYES ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros Önkormányzata (székhely: 1052 Budapest, Városház u. 9-11., törzskönyvi azonosító szám: 735638, adószám: 15735636-2-41, KSH szám: 15735636-8411-321-01, ÁHTI azonosító: 745192, képviseli: Karácsony Gergely főpolgármester) mint **eladó és telekalakító fél** (a továbbiakban: **Telekalakító eladó**)

másrészről

Pogrányi Gyula (magyar állampolgár, születési neve: Pogrányi Gyula, születési hely és idő: Szőny, 1967.05.07., anyja neve: Maszlovér Rozália, személyi azonosító: 1-670507-7215, adóazonosító: 8366500276, lakcím: 1041 Budapest, Görgey Artúr út 55/B.) mint **vevő és telekalakító fél** (a továbbiakban: **Telekalakító vevő**)

(továbbiakban együttesen: Felek vagy Szerződő felek) között a Fővárosi Közgyűlés Tulajdonosi Bizottságának..... /2023. (.....) sz. határozata alapján, alulírott napon és helyen az alábbi tartalommal és feltételekkel.

I. TELEKALAKÍTÁS

- 1./ Szerződő felek a mai napi e-hiteles tulajdoni lap megtekintése után megállapítják, hogy **Budapest Főváros Önkormányzata** kizárólagos, **1/1** arányú tulajdonát képezi a **BUDAPEST XIV. KER. belterület, 29973/261 hrsz-ú**, természetben 1147 Budapest, Fűrészt utca 146. "felülvizsgálat alatt" szám alatt található, 442 m² alapterületű, „kivett beépítetlen terület” megnevezésű ingatlan (a továbbiakban: **Ingatlan1**).

Szerződő felek a mai napi e-hiteles tulajdoni lap megtekintése után megállapítják továbbá, hogy **Pogrányi Gyula** kizárólagos, **1/1** arányú tulajdonát képezi a **BUDAPEST XIV. KER. belterület, 29973/260 hrsz-ú**, természetben 1142 Budapest, Tengerszem utca 7/A. szám alatt található, 360 m² alapterületű, „kivett lakóház, udvar” megnevezésű ingatlan (a továbbiakban: **Ingatlan2**, az Ingatlan1 és az Ingatlan2 a továbbiakban együtt: **Ingatlanok**).

Az Ingatlanok egymással szomszédosak. Az Ingatlanok tulajdoni lapjain elintézetlen széljegy nincsen; mindkét ingatlan tulajdoni lapjának III. részén – jelen szerződés 2. pontjában részletezett – 850154/1/2022/22.11.22 számú határozattal feljegyzett telekalakítási eljárás megindításának ténye szerepel.

Felek kijelentik és szavatolják, hogy az Ingatlanok per-, teher- és idegen igénytől mentesek.

Jelen szerződés célja, hogy a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő Ingatlan1 – jelű ... (.....) – övezeti besorolásával azonos, jelenleg az Ingatlan1-hez tartozó, de természetben az Ingatlan2-höz elkerített terület, a Vevő tulajdonában lévő Ingatlan2-höz kerüljön hozzácsatolásra, mely telekalakítás a Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata Képviselő-testülete 11/2021. (03.26.) önkormányzati rendeletével elfogadott Zuglói építési szabályzatának megfelel.

- 2./ Szerződő felek rögzítik, hogy a **Budapest Főváros Kormányhivatala** – telekalakítási hatósági jogkörében eljárva – **850154/4/2022** ügyiratszámú és 2022. december 27.-én véglegessé vált határozatával, Pogrányi Gyula megbízásából Müllner Tamás földmérő mérnök beadványára indult telekalakítási engedélyezési eljárásban, a telekalakítási kérelemnek helyt adott, a kormányhivatal által 2022. december 27. napján záradékolt T-91267. számú változási vázrajz alapján, azaz **az Ingatlan1 és az Ingatlan2 telek-határrendezését – a T-91267. számú változási vázrajz szerint történő telekalakítását – engedélyezte.**
- 3./ Felek megállapodnak abban, hogy a telekalakítás célja az Ingatlanokat érintő **telek-határrendezés** oly módon, hogy **az Ingatlan1 területéből 61 (hatvanegy) m² területű rész, azaz az Ingatlan1 61/442 tulajdoni hányada (a továbbiakban: Telekrész) telek-határrendezési eljárás keretében az Ingatlan2 területéhez hozzájegyzéshez kerüljön, így az Ingatlan1 területe a 61 m²-es Telekrésszel csökken, míg az Ingatlan2 területe a 61 m²-es Telekrésszel növekszik.**

A T-91267. számú változási vázrajz terület-kimutatása alapján a változás utáni állapot:

- BUDAPEST XIV. KER. belterület, **29973/261** hrsz-ú, **381** m2 alapterületű, „kivett beépítetlen terület” megnevezésű ingatlan,
- BUDAPEST XIV. KER. belterület, **29973/260** hrsz-ú, **421** m2 alapterületű, „kivett lakóház, udvar” megnevezésű ingatlan

II. ADÁSVÉTEL

- 4./ A fentiek érdekében, **Telekalakító eladó eladja, Pogrányi Gyula, mint Telekalakító vevő pedig megvásárolja a Telekrészt, azaz az Ingatlan1 61/442 tulajdoni hányadát**, amely megfelel a jelen szerződés 3./ pontjában körülírt telekhatár-rendezés után az Ingatlan2-höz hozzájegyzésre kerülő 61 m2 nagyságú telekterületnek.
- 5./ Felek megállapodnak, hogy a Telekrész ellenértékét 40.500,- Ft/m2 + áfa, azaz nettó 2.470.500,- Ft + 667.035,-Ft ÁFA, mindösszesen **bruttó 3.137.535,- Ft**, azaz Hárommillió-egyszázharminchétezer-ötszázharmincöt forint **összeben határozzák meg** (a továbbiakban: **Vételár**).

Telekalakító eladó az Ingatlan1 61/442 tulajdoni hányada értékesítéséről jelen szerződés hatályba lépése napjával, mint teljesítési időponttal, a jelen szerződés hatályba lépését követő 8 napon belül számlát állít ki Telekalakító vevő részére, melyet haladéktalanul megküld.

Telekalakító vevő kötelezettséget vállal arra, hogy a teljes Vételárat egy összegben, a számla keltét követő 30 (harminc) banki napon belül indított banki átutalással megfizeti Telekalakító eladó részére oly módon, hogy azt az Eladó OTP Banknál vezetett 11784009-15490012 számlaszámra utalja.

Telekalakító eladó úgy nyilatkozik, hogy a jelen pont szerinti teljesítést szerződésszerű teljesítésnek fogadja el; Felek rögzítik, hogy a Vételár akkor minősül teljesítettnek, ha annak összege a megjelölt eladói bankszámlán jóváírásra kerül, a teljesítés napja tehát a jóváírás napja.

- 6./ Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés alapján a telekalakítással megváltozott területű Budapest XIV. kerület 29973/261 hrsz-ú ingatlanból a Telekalakító vevőnek adásvétel és telekalakítás jogcímén átruházott 61 m² területű ingatlanrészen Telekalakító vevő már birtokban van, azt a Budapest XIV. kerület 29973/260 hrsz-ú ingatlan részeként használja, így külön birtokátruházási eljárás lefolytatására nincs szükség.

- 7./ **Telekalakító eladó kijelenti és szavatosságot vállal** azért, hogy

- az Ingatlan1 jogszerű és kizárólagos tulajdonosa, és minden olyan, jogszabály által megkívánt és egyébként általában elvárható intézkedést megfelelően megtesz, amely a jelen szerződés megkötését követően a telekalakításnak, s a Telekalakító vevőnek a Telekrészre vonatkozó tulajdonjogának az ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzéséhez szükséges;
- a jelen szerződés megkötése és teljesítése nem sért semmilyen megállapodást, kötelezettséget, hatósági vagy más határozatot, amelyben Telekalakító eladó félként szerepel, vagy amely Telekalakító eladó vagyonára vonatkozóan kötelező rendelkezést tartalmaz;
- az Ingatlan1 per-, teher-, széljegy- és igénymentes, továbbá harmadik személynek – a jelen 7./ pont harmadik francia bekezdésében rögzített elővásárlási joga kívül - nem áll fenn érvényes bérleti, használati vagy bármilyen más olyan jellegű joga (pl. elővásárlási, visszavásárlási, vételi jog), amely a Telekrész tulajdonjogának megszerzését, illetve a Telekrész Telekalakító vevő általi használatát, hasznosítását akadályozza, vagy korlátozza.
- Telekalakító eladó e körben tájékoztatja Telekalakító vevőt, hogy az egyes állami tulajdonban lévő vagyontárgyak önkormányzatok tulajdonba adásáról szóló 1991. évi XXXIII. törvény 39. § (2) bekezdése értelmében a Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzatának (továbbiakban: Kerületi Önkormányzat) az adásvétel tárgyát képező Telekrészre vonatkozóan elővásárlási joga áll fenn.

- Telekalakító eladó tájékoztatja Telekalakító vevőt arról, hogy az aláírt szerződés megküldésével a Kerületi Önkormányzatot 30 napos határidő tűzésével felhívja, hogy nyilatkozzon az őt a Telekrész tekintetében megillető elővásárlási jog gyakorlásáról azzal, hogy amennyiben a Kerületi Önkormányzat a megadott határidőben nem nyilatkozik, azt úgy kell tekinteni, hogy nem kívánt élni az elővásárlási jogával.
- Felek rögzítik, hogy amennyiben a Kerületi Önkormányzat jelen szerződés tárgyát képező Telekrész vonatkozásában határidőn belül tett nyilatkozatával él elővásárlási jogával, abban az esetben jelen adásvételi szerződés az elővásárlási jog gyakorlójával jön létre.

III. INGATLAN-NYILVÁNTARTÁSI RENDELKEZÉSEK

- 8./ Felek azzal a kérelemmel fordulnak a Budapest Főváros Kormányhivatala Földhivatali Főosztályához, hogy a telekalakítást és az adásvételt a jelen szerződésnek megfelelően, a T-91267. számú változási vázrajz és a Budapest Főváros Kormányhivatala 850154/4/2022 ügyiratszámú határozata alapján az ingatlan-nyilvántartásban vezesse át az alábbiak szerint:

a BUDAPEST XIV. KER. belterület, 29973/261 hrsz-ú ingatlan területéből 61 m² nagyságú terület – telekalakítás jogcímén – a BUDAPEST XIV. KER. belterület, 29973/260 hrsz-ú ingatlan területéhez kerüljön hozzájegyzésre, s e hozzájegyzett területre vonatkozásában Telekalakító vevő tulajdonjoga – telekalakítás és vétel jogcímén - bejegyzésre kerüljön, azaz

- telekalakítás jogcímén, a BUDAPEST XIV. KER. belterület, 29973/261 hrsz-ú, „kivett beépítetlen terület” megnevezésű ingatlan
 - területét **381 m²** nagyságú területtel,
 - tulajdonjogát Budapest Főváros Önkormányzata javára 1/1 arányban jegyezze be;
- telekalakítás és vétel jogcímén, a BUDAPEST XIV. KER. belterület, 29973/260 hrsz-ú, „kivett lakóház, udvar” megnevezésű ingatlan
 - területét **421 m²** nagyságú területtel,
 - tulajdonjogát Pogrányi Gyula javára 1/1 arányban jegyezze be.

Felek a fentiek szerinti ingatlan-nyilvántartási változások bejegyzéséhez – külön íven szerkesztett bejegyzési engedély későbbiekben történő csatolásával – adják kifejezett, feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulásukat.

Telekalakító eladó a jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, egyben Felek kéri, hogy a Telekalakító vevő Telekrészre vonatkozó tulajdonjog bejegyzési kérelmét az ingatlan-nyilvántartásról szóló törvény 47/A. §. (1) bek. b) pontja alapján, a Budapest Főváros Kormányhivatala Földhivatali Főosztálya tartsa függőben, Telekalakító eladó által a bejegyzési engedély benyújtására meghatározott, legfeljebb az okirat ingatlanügyi hatósági benyújtásától számított 6 hónapos határidő elteltéig.

- 9./ A fentiekre tekintettel Telekalakító eladó okiratszerkesztő ügyvédnél – legkésőbb jelen szerződés hatályba lépését követő 10 (tíz) banki napon belül - **letétbe helyez** 6 (azaz hat) példány, általuk aláírt, ellenjegyzett tulajdonjog bejegyzést engedő nyilatkozatot (**bejegyzési engedély**), melyben feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja a 8./ pontban foglalt ingatlan-nyilvántartási változások bejegyzéséhez.

Felek úgy rendelkeznek, hogy amennyiben a teljes vételár Telekalakító eladó részére jelen szerződésben foglaltak szerint maradéktalanul megfizetésre került, úgy az ügyvédi letétbe helyezett bejegyzési engedély kiadása nem tagadható meg.

A Vételár Telekalakító vevő általi szerződésszerű megfizetését és jelen szerződésben megadott bankszámlán történő jóváírását követően haladéktalanul, de legkésőbb 5 (öt) munkanapon belül Telekalakító eladó köteles elismerni az okiratszerkesztő ügyvéd felé, hogy a Telekalakító vevő a Vételarat megfizette. Ezen elismerő nyilatkozatot Telekalakító eladó köteles és jogosult okiratszerkesztő ügyvéd részére elektronikus úton megküldeni (email cím: info@drbajuszandrea.hu), melynek ily módon való elismerő tanúsítását Felek elfogadják. Telekalakító vevő ugyancsak jogosult okiratszerkesztő ügyvéd felé maga is igazolni a Vételár megfizetését az adásvételi szerződésben rögzített bankszámlára történő utalás eredeti banki visszavonhatatlan igazolásaival.

E körben igazolásnak minősül az átutalást teljesítő pénzügyi szolgáltató azon igazolása(i), hogy a Vételár összegének átutalása a Telekalakító eladó által jelen szerződésben megadott bankszámlára, mint kedvezményezett szálmlára visszavonhatatlanul megtörtént, mindezeket tehát az átutalással teljesített összeg megfizetése hitelt érdemlő tanúsításaként Felek elfogadják.

Letéteményes ügyvéd kötelezettséget vállal arra, hogy a teljes vételár megfizetésének igazolását követő 3 munkanapon belül a bejegyzési engedélyeket az illetékes ingatlanügyi hatósághoz benyújtja.

A bejegyzési engedély ügyvédi letétbe helyezését és kiadásának feltételeit – jelen szerződéssel összhangban – az eljáró ügyvéd és a felek külön letéti szerződésben rögzítik.

IV. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

- 10./ **Telekalakító eladó kijelenti, hogy magyarországi önkormányzat**, amely a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §. (1) bekezdés 1. pontjában meghatározott átlátható szervezet.

Telekalakító vevő kijelenti, hogy cselekvőképes nagykorú magyar állampolgár, szerződéskötési – ingatlanszerzési - képessége semmiféle korlátozás alá nem esik.

- 11./ **Felek rögzítik, hogy jelen szerződés eltérő helyen és időben kerül aláírásra. Jelen szerződés létrejöttének és hatályba lépésének azon nap minősül, amikor a Felek mindegyike – tehát az utoljára aláíró Fél is, azaz Telekalakító vevő az okiratot szerkesztő, és ellenjegyző ügyvéd előtt, míg a Telekalakító eladó a részéről ellenjegyző jogtanácsos előtt a szerződést aláírta és az elővásárlási jog gyakorlásáról szóló nyilatkozat megérkezett Telekalakító eladóhoz, vagy amennyiben határidőn belül nem tesz nyilatkozatot az elővásárlásra jogosult, a rendelkezésre álló határidő utolsó napján lép hatályba.**

- 12./ Felek jelen szerződést csak írásban, jelen szerződéssel azonos formai szabályok szerint módosíthatják. Felek a szóbeli, vagy ráutaló magatartással történő szerződésmódosítás lehetőségét kizárják.

- 13./ A Felek kifejezetten rögzítik, hogy a jelen szerződés megkötése következtében a Telekalakító eladót – *az épületek energetikai jellemzőinek tanúsításáról szóló 176/2008. (VI.30.) Kormányrendelet* értelmében, felépítmény hiányában – az energetikai tanúsítvány beszerzésének kötelezettsége nem terheli.

- 14./ Felek a jelen szerződéssel összefüggő nyilatkozataikat a másik Fél részére a jelen szerződés fejrésében megjelölt vagy írásban, igazolható módon közölt egyéb címre, ajánlott-tértivevényes küldeményként kötelesek megküldeni vagy személyesen átadni. Bármely, a jelen szerződés szerint címzett és megküldött értesítés az alábbi időpontokban számít közölni: Tértivevényes ajánlott levél esetében a tértivevény aláírásakor, ennek hiányában a kézbesítés második megkísérlését követő 5. munkanapon.

- 15./ Felek a jelen szerződés vonatkozásában az alábbi **megbízásokat** adják:

Felek jelen okiratot saját jogi képviselőjük ellenjegyzése mellett írják alá azzal, hogy a jelen szerződés és a kapcsolódó okiratok **elkészítésével, ellenjegyzésével**, a szerződés, a tulajdonjog bejegyzési engedély és kérelem, valamint a kapcsolódó dokumentumok benyújtásával, **az ingatlanügyi hatóság előtti képvisellel dr. Bajusz Andrea ügyvédet (címe: 1136 Budapest, Balzac u. 35., KASZ: 36056713) bízzák meg.**

Telekalakító eladó jelen szerződés aláírásával meghatalmazza dr. Szepesi Andrea Éva kamarai jogtanácsost (KASZ: 36074574), hogy jelen szerződésbe foglalt jognyilatkozatát ellássa jogi ellenjegyzéssel.

Megbízott ügyvéd és kamarai jogtanácsos a megbízó felek aláírásának ellenjegyzésével a megbízásokat **elfogadják.**

A felek kijelentik, hogy adó-, és illetékfizetéssel kapcsolatos kérdésekben jelen szerződés megkötését megelőzően tájékozódtak, a jogügyletre vonatkozó adó-, és illetékfizetési szabályok ismeretében kötik meg a szerződést. Felek kijelentik, hogy jelen jogügylet tekintetében eljáró jogtanácsos, illetve ügyvéd megbízása a jogügyletre vonatkozó adó- és illetékfizetési szabályok részletes kioktatására és ismertetésére nem terjed ki.

Felek rögzítik, hogy jelen szerződés aláírása során az ügyvédi tevékenységről szóló 2017. évi LXXVIII. törvény 43. § (4) bekezdésének alkalmazásával a 43. § (2) bekezdésének b) pontja mellőzésre kerül.

Felek rögzítik, hogy figyelemmel az ügyvédi tevékenységről szóló 2017. évi LXXVIII törvény 43. § (4) bekezdésére, valamint arra, hogy a jelen szerződés lapjai úgy kerültek összefűzésre, hogy az az okirat sérelme nélkül ne legyen megbontható, nem szükséges jelen szerződés minden oldalát a Feleknek kézjegyével ellátnia. A jelen szerződés során alkalmazott „ringlizós”, illetve összefűzős megoldás egyaránt megfelel a Magyar Ügyvédi Kamara ajánlásának.

- 16./ A Felek tudomásul veszik, hogy adataik a *pénzmosás és terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény* (a továbbiakban: **Pmt.**) alapján, az azonosítási kötelezettségnek megfelelően Felek által bemutatott személyazonosító igazolványok és lakcímet igazoló hatósági igazolványok alapján kerültek felvételre. Felek adatait eljáró ügyvéd a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló törvény rendelkezései alapján, kizárólag a jelen Szerződéshez kapcsolódó megbízás és a Pmt.-ben és a JÜB-ben foglalt kötelezettsége teljesítése érdekében kezelheti. Az adatkezelés jogalapja a GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pontjával összhangban jogszabályi kötelezettség teljesítése.
- 17./ Felek megállapodnak, hogy mindegyik Fél maga viseli a jelen szerződés megkötésével kapcsolatban felmerült költségeit (beleértve, de nem kizárólagosan az igénybevett jogi és pénzügyi tanácsadók díjait). Ellenjegyző ügyvéd és a földhivatali eljárás költségeit Telekalakító vevő viseli. Jelen szerződéssel kapcsolatban felmerült vagyónátruházási illeték, valamint ingatlan-nyilvántartási eljárási díj megfizetése kizárólag Telekalakító vevőt terhelik.
- 18./ A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos Ptk., az Inyvtv., valamint a vonatkozó egyéb jogszabályi rendelkezések az irányadók.
- 19./ Jelen szerződés 5 (öt) egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből 1 (egy) példány Telekalakító eladót-t, 1 (egy) példány Telekalakító vevőt, míg további 3 (három) példány az ellenjegyző ügyvédet illeti.

Felek kijelentik és elismerik, hogy a jogi képviselők a szerződéses nyilatkozataikat világosan, egyértelműen, hiánytalanul és hűen foglalták a jelen szerződésbe. Jelen szerződést a Felek elolvasták, tartalmának megértése után kijelentik, hogy az akaratukkal mindenben megegyező, akaratukat teljes körűen tartalmazza.

Budapest, 2023.

Budapest, 2023.

.....
Budapest Főváros Önkormányzata

Telekalakító eladó

képviseli

Karácsony Gergely

főpolgármester hatáskörében eljárva:

Kiss Ambrus

főpolgármester-helyettes

.....
Pogrányi Gyula

Telekalakító vevő

Pénzügyi ellenjegyzést végezte

Budapest, 2023.....

.....
Berente Katalin

gazdasági igazgató

Telekalakító eladó részéről ellenjegyzem azzal, hogy a jelen ellenjegyzés az Üttv. 44. § (1) bekezdés c)-d) pontjaiban foglaltaknak a Telekalakító eladó vonatkozásában való tanúsítására terjed ki és a Telekealakító vevő vonatkozásában az Üttv. 44. § (1) bekezdés c)-d) pontjaiban foglaltak tanúsítására nem terjed ki.

Budapest, 2023. napján

*dr. Szepesi Andrea Éva
kamarai jogtanácsos
KASZ: 36074574*

Szerkesztettem és ellenjegyzem Budapesten, 2023. napján azzal, hogy jelen ellenjegyzés az Üttv. 44. § (1) bek. c-d) pontjaiban foglaltaknak Budapest Főváros Önkormányzata vonatkozásában való tanúsítására nem terjed ki.

**dr. Bajusz Andrea
ügyvéd
1136 Budapest, Balzac u. 35.
KASZ: 36056713**

BEJEGYZÉSI ENGEDÉLY

Budapest Főváros Önkormányzata (székhely: 1052 Budapest, Városház utca 9-11., törzskönyvi azonosító szám: 735638, adószám: 15735636-2-41, statisztikai számjel: 15735636-8411-321-01, képviseli: Karácsony Gergely főpolgármester) mint **eladó és telekalakító fél** (a továbbiakban: **Telekalakító eladó**), és

Pogrányi Gyula (magyar állampolgár, születési neve: Pogrányi Gyula, születési hely és idő: Szöny, 1967.05.07., anyja neve: Maszlavér Rozália, személyi azonosító: 1-670507-7215, adóazonosító: 8366500276, lakcím: 1041 Budapest, Görgey Artúr út 55/B.) mint **vevő és telekalakító fél** (a továbbiakban: **Telekalakító vevő**)

között, a Budapest XIV. kerület belterület 29973/260 és a 29973/261 hrsz-ú ingatlanok T- 91267 ttsz-ú vázrajz szerinti telekhatárrendezése és a telekhatárrendezéssel összefüggő adásvétel tárgyában, 2023.hó napján telekalakítással vegyes adásvételi szerződés jött létre.

Budapest Főváros Önkormányzata **kijelenti és elismeri**, hogy a telekalakítással vegyes adásvételi szerződés II/5. pontjában meghatározott **2.470.500,- Ft + ÁFA**, (azaz kettőmillió-négyszázhetvenezerötíz forint + ÁFA) vételárat Telekalakító vevő teljes egészében megfizette Budapest Főváros Önkormányzata részére.

Telekalakító eladó és Telekalakító vevő a jelen nyilatkozat aláírásával

feltétlenül és visszavonhatatlanul hozzájárulunk ahhoz,

egyben kérjük, hogy a felek között létrejött telekalakítással vegyes adásvételi szerződés, a T-91267. számú változási vázrajz és a Budapest Főváros Kormányhivatala 850154/4/2022 ügyiratszámú határozata alapján,

a BUDAPEST XIV. KER. belterület, 29973/261 hrsz-ú ingatlan területéből 61 m2 nagyságú terület – telekalakítás jogcímén – a BUDAPEST XIV. KER. belterület, 29973/260 hrsz-ú ingatlan területéhez kerüljön hozzájegyzésre, s e hozzájegyzett területre vonatkozásában Telekalakító vevő tulajdonjoga – telekalakítás és vétel jogcímén - bejegyzésre kerüljön,

azaz

- **telekalakítás jogcímén**, a BUDAPEST XIV. KER. belterület, 29973/261 hrsz-ú, „kivett beépítetlen terület” megnevezésű ingatlan
 - **területe 381 m2** nagyságú területtel,
 - **tulajdonjoga Budapest Főváros Önkormányzata javára 1/1 arányban,**
- **telekalakítás és vétel jogcímén**, a BUDAPEST XIV. KER. belterület, 29973/260 hrsz-ú, „kivett lakóház, udvar” megnevezésű ingatlan
 - **területe 421 m2** nagyságú területtel,
 - **tulajdonjogát Pogrányi Gyula javára 1/1 arányban**

az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerüljön.

B u d a p e s t, 2023.

B u d a p e s t, 2023.

.....
Budapest Főváros Önkormányzata
a főpolgármester hatáskörében eljárva
Kiss Ambrus
főpolgármester-helyettes
Telekalakító eladó

.....
Pogrányi Gyula
Telekalakító vevő

Pénzügyi ellenjegyzést végezte:
Budapest,

.....
Berente Katalin
gazdasági igazgató

*Telekalakító eladó részéről ellenjegyzem azzal,
hogy a jelen ellenjegyzés az Üttv. 44. § (1)
bekezdés c)-d) pontjaiban foglaltaknak a
Telekalakító eladó vonatkozásában való
tanúsítására terjed ki és a vevő vonatkozásában az
Üttv. 44. § (1) bekezdés c)-d) pontjaiban foglaltak
tanúsítására nem
terjed ki.*

Budapest, 2023. napján

.....
dr. Szepesi Andrea Éva
kamarai jogtanácsos
KASZ: 36074574

*Telekalakító vevő részéről ellenjegyzem, azzal,
hogy a jelen ellenjegyzés az Üttv. 44. § (1)
bekezdés c)-d) pontjaiban foglaltaknak a
Telekalakító vevő vonatkozásában való
tanúsítására terjed ki és az eladó vonatkozásában
az Üttv. 44. § (1) bekezdés c)-d) pontjaiban
foglaltak tanúsítására nem terjed ki.*

**Az okirat jogszabályoknak való megfeleléséről
meggyőződtem, szerkesztettem és
ellenjegyzem.**

Budapest, 2023. napján,

*dr. Bajusz Andrea ügyvéd
1136 Budapest, Balzac u. 35.
KASZ: 36056713*

**ÜGYVÉDI LETÉTI SZERZŐDÉS
(TELJESÍTÉSI LETÉT)**

amely létrejött **egyrésztől Dr. Bajusz Andrea ügyvéd** (székhely: 1136 Budapest, Balzac u. 35., KASZ: 36056713) mint letéteményes (a továbbiakban: **Letéteményes**)

másrészről Budapest Főváros Önkormányzata (székhely: 1052 Budapest, Városház u. 9-11., törzskönyvi azonosító szám: 735638, adószám: 15735636-2-41, KSH szám: 15735636-.8411-321-01, ÁHTI azonosító: 745192, képviseli: Karácsony Gergely főpolgármester) mint **eladó és telekalakító fél** (a továbbiakban: **Telekalakító eladó**)

harmadrésztől Pogrányi Gyula (magyar állampolgár, születési neve: Pogrányi Gyula, születési hely és idő: Szőny, 1967.05.07., anyja neve: Maszlavér Rozália, személyi azonosító: 1-670507-7215, adóazonosító: 8366500276, lakcím: 1041 Budapest, Görgey Artúr út 55/B.) mint **vevő és telekalakító fél** (a továbbiakban: **Telekalakító vevő**)

között a Fővárosi Közgyűlés Tulajdonosi Bizottságának..... /2023. (.....) sz. határozata alapján, alulírott napon és helyen az alábbi tartalommal és feltételekkel:

1. Telekalakító eladó és Telekalakító vevő rögzítik, hogy közöttük telekalakítással vegyes ingatlan adásvételi szerződés – a továbbiakban: **Szerződés** – jött létre annak érdekében, hogy a Telekalakító eladó tulajdonát képező BUDAPEST XIV. KER. belterület, 29973/261 hrsz-ú ingatlan területéből 61 m2 nagyságú terület – telekalakítás jogcímén – Telekalakító vevő tulajdonát képező BUDAPEST XIV. KER. belterület, 29973/260 hrsz-ú ingatlan területéhez kerüljön hozzájegyzésre, s e hozzájegyzett terület rész vonatkozásában Telekalakító vevő tulajdonjoga – telekalakítás és vétel jogcímén – az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerüljön.

A Szerződés jelen letéti szerződés 1. sz. mellékletét képezi, melyhez kapcsolódik a jelen letétkezelési tevékenység.

2. **Felek – legkésőbb a Szerződés hatályba lépését követő 10 (tíz) banki napon belül - Letéteményesnél letétbe helyezik az 1. pontban rögzített ingatlan-nyilvántartási változások bejegyzéséhez szükséges feltétlen és visszavonhatatlan hozzájáruló nyilatkozataikat (továbbiakban: „Bejegyzési Engedély” vagy „Letét”) 6 db eredeti példányban.**

Letéteményes a jelen Letéti Szerződés rendelkezéseinek megfelelően köteles őrizni a Letétet, majd a jelen Szerződésben foglalt feltételek teljesülése esetén köteles és jogosult azt kiadni.

3. Felek megállapodnak, hogy a Bejegyzési Engedélyt - a Szerződés 9./ pontja szerint - Letéteményes az alábbiak szerint köteles és jogosult az ügyvédi letétből kiadni:

"Felek úgy rendelkeznek, hogy amennyiben a teljes vételár Telekalakító eladó részére jelen szerződésben foglaltak szerint maradéktalanul megfizetésre került, úgy az ügyvédi letétbe helyezett bejegyzési engedély kiadása nem tagadható meg.

A Vételár Telekalakító vevő általi szerződésszerű megfizetését és jelen szerződésben megadott bankszámlán történő jóváírását követően haladéktalanul, de legkésőbb 5 (öt) munkanapon belül Telekalakító eladó köteles elismerni az okiratszerkesztő ügyvéd felé, hogy a Telekalakító vevő a Vételárat megfizette. Ezen elismerő nyilatkozatot Telekalakító eladó köteles és jogosult okiratszerkesztő ügyvéd részére elektronikus úton megküldeni (email cím: info@drbajuszandrea.hu), melynek ily módon való elismerő tanúsítását Felek elfogadják. Telekalakító vevő ugyancsak jogosult okiratszerkesztő ügyvéd felé maga is igazolni a Vételár megfizetését az adásvételi szerződésben rögzített bankszámlára történő utalás eredeti banki visszavonhatatlan igazolásaival.

E körben igazolásnak minősül az átutalást teljesítő pénzügyi szolgáltató azon igazolása(i), hogy a Vételár összegének átutalása a Telekalakító eladó által jelen szerződésben megadott bankszámlára, mint kedvezményezett számlára visszavonhatatlanul megtörtént, mindezeket tehát az átutalással teljesített összeg megfizetése hitelt érdemlő tanúsításaként Felek elfogadják.

Letéteményes ügyvéd kötelezettséget vállal arra, hogy a teljes vételár megfizetésének igazolását követő 3 munkanapon belül a bejegyzési engedélyt az illetékes ingatlanügyi hatósághoz benyújtja."

A hivatkozott okiratok valódiságáért Letéteményest felelősség nem terheli, melyet Telekalakító eladó és vevő ezennel elfogadnak.

.....
Budapest Főváros Önkormányzata
képv: főpolgármester hatáskörében eljárva
Kiss Ambrus
főpolgármester-helyettes
Telekalakító eladó

.....
Pogrányi Gyula
Telekalakító vevő

.....
dr. Bajusz Andrea
Letéteményes ügyvéd

4. A jelen Letéti Szerződés Felek között határozott időre szól, a jelen okirat 2. pontjában foglalt letét kiadásáig. Ezen határidőn belül a jelen Letéti Szerződéstől való eltérésre a Letéteményest Telekalakító eladó és Telekalakító vevő **csak és kizárólag** közös akaratú és együttes, közösen aláírt okiratba foglalt nyilatkozatukkal utasíthatják.

A letét kiadása nélküli letétkezelés időtartama alatt a Felek közötti, a Letét tárgyára vonatkozó esetleges jogvita esetén, erről való bármelyik fél általi értesítést követően, annak Letéteményes általi valóságtartalmának vizsgálata nélkül, 15 (tizenöt) napon belül Letéteményes jogosult és köteles a Letétet **bírósági vagy közjegyzői letétbe elhelyezni**, majd ez esetben erről eladót és vevőt haladéktalanul értesíteni, eladó és vevő is ezennel már most kifejezetten előzetesen is visszavonhatatlan hozzájárulásukat adják, mindennemű későbbi, a Letéteményessel szembeni ebből eredő igény érvényesítéséről való lemondás mellett.

Felek megállapodnak, hogy amennyiben a bírósági vagy bármely belföldi közjegyzőnél való letétbe tétel jogerősen bármely okból elutasításra kerül és erről Letéteményes értesül, akkor Letéteményes köteles visszaadni a Letétet **a Telekalakító eladó részére** írásos elismervény ellenében 15 napon belül. Ez esetben Letéteményes erről Feleket haladéktalanul értesíteni köteles. Mindezekhez a Felek is ezennel már most kifejezetten előzetesen is visszavonhatatlan hozzájárulásukat adják, mindennemű későbbi, a Letéteményessel szembeni ebből eredő igény érvényesítéséről való lemondás mellett.

5. Felek megállapodnak, hogy jelen Letéti Szerződést egyik fél sem jogosult egyoldalúan felmondani.

6. A Felek megállapodnak, hogy a Letéteményes a jelen Szerződés szerinti ügyvédi letétkezelést **ingyvenesen végzi**.

7. Jelen Letéti Szerződés kizárólag Felek közös megegyezése és aláírása alapján írásbeli alakban lehet érvényesen megszüntetni és módosítani. Felek megállapodnak, hogy jelen Szerződésben foglaltak a mindenkori jogutódaikra is kiterjedő kötelezettségvállalások, azaz bármelyik Fél jogutódlása esetén mindenkori jogutódaik is kötelesek és jogosultak jelen szerződésnek eleget tenni.

8. Letéteményes a Letétet őrzetében tartja, annak őrzetét másra nem bízva. Telekalakító eladó és Telekalakító vevő kifejezetten lemond a Polgári Törvénykönyv 6:364. §-ban foglalt azon jogról, hogy a letét tárgyát esedékességi idő előtt bármikor egyoldalúan visszakövetelheti, illetve a jelen Letéti Szerződést bármikor egyoldalúan felmondhatja.

9. Jelen Letéti Szerződés a Letét ki- ill. visszaadásával vagy a bírósági vagy közjegyzői letétbe helyezéssel megszűnik, amelyről Letéteményes a Feleket értesíti. Nem köteles értesíteni Letéteményes azt a felet, akinek részére jelen Letéti Szerződés rendelkezései szerint a Letétet átvételi elismervény ellenében átadta.

10. Felek kijelentik, hogy üzleti képességük nem korlátozott.

11. Jelen Letéti Szerződésre, és az abban nem vagy nem részletesen szabályozott feltételekre az ügyvédekről szóló hatályos törvény, és a 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről letétre vonatkozó rendelkezései és általános szabályai, valamint a Magyar Ügyvédi Kamara letét- és pénzkezelés, valamint a letétnyilvántartás részletes szabályairól szóló 7/2018. (III. 26.) MÜK szabályzat az irányadó.

Felek megállapodnak abban, hogy minden tőlük telhetőt megtesznek a jelen Letéti Szerződésből eredő vagy azzal kapcsolatos jogviták békés rendezése érdekében. A Felek megállapodnak, hogy a jelen Szerződésből fakadó esetleges jogvitákat elsősorban békés úton rendezik.

A jelen Szerződés szerinti minden értesítést írásban kell megtenni és azokat tértivevényes ajánlott levélben kell, illetve lehet megküldeni a Felek fentiekben meghatározott címekre. Bármely, a jelen Szerződés szerint címzett és megküldött értesítés az alábbi időpontokban számít közöltnek: Tértivevényes ajánlott levél esetében a tértivevény aláírásakor, ennek hiányában a kézbesítés második megkísérlését követő 5. munkanapon. A Felek a fenti értesítési címek megváltozását a másik félhez intézve jelen Szerződésnek megfelelő értesítéssel kötelesek tudomására hozni.

A Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés valamely pontjának érvénytelensége a szerződés többi pontjának érvényességét nem érinti. A jelen Szerződés valamely pontjának érvénytelensége esetén az érvénytelen részt oly módon kell megváltoztatni, hogy a Felek által célzott joghatás érvényesüljön

A jelen Ügyvédi Letéti Szerződésben foglaltak teljeskörűen szabályozzák a Letéteményes kötelezettségeit, feladatait és felelősségét. A Letéteményest a jelen Ügyvédi Letéti Szerződéssel kapcsolatban nem kötik a jelen Ügyvédi Letéti Szerződésen kívüli bármely felek között létrejött bármely egyéb megállapodás rendelkezése.

.....
Budapest Főváros Önkormányzata
képv: főpolgármester hatáskörében eljárva
Kiss Ambrus
főpolgármester-helyettes
Telekalakító eladó

.....
Pogrányi Gyula
Telekalakító vevő

.....
dr. Bajusz Andrea
Letéteményes ügyvéd

A Letéteményes nem felelős semmilyen veszteségért, tartozásért, követelésért, kárért vagy költségért, amely a jelen Ügyvédi Letéti Szerződés szerinti kötelezettségek teljesítése során merül fel, továbbá nem felelős azokért a jelen Szerződésből eredő kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért sem, melyek nem a letétkezelő érdekkörében merülnek fel, illetve nem a letétkezelőnek felróható mulasztásokból erednek.

A jelen Ügyvédi Letéti Szerződésben meghatározottakat kivéve, a Letéteményest nem terheli kötelezettség a Bejegyzési Engedély felszabadítása tekintetében semmilyen alapon egyik Fél felé sem.

12. A Letéteményes ügyvéd az ügyvédi tevékenységre vonatkozó törvény, valamint a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. tv.-ben foglalt azonosítási kötelezettségének eleget tett. Jelen Letéti Szerződés minden fél általi aláírását követően a Szerződés hatályba lépésével egyidejűleg lép hatályba.

A jelen Letéti Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, elolvasás és egyező értelmezés után, Felek jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2023.

.....
Budapest Főváros Önkormányzata
Telekalakító eladó
 képviseli
 Karácsony Gergely
 főpolgármester hatáskörében eljárva:
 Kiss Ambrus
 főpolgármester-helyettes

.....
Pogrányi Gyula
Telekalakító vevő

.....
dr. Bajusz Andrea Letéteményes
ügyvéd

Pénzügyi ellenjegyzést végezte:
 Budapest,

.....
 Berente Katalin
 gazdasági igazgató